

Вокруг клезмера и классики

1 декабря 2018 г. в Лидерхалле, главном концертном зале Штутгарта, уже в третий раз собрались почитатели проекта юных исполнителей «Язык музыки» (руководитель - Алла Танунина, модераторы концертов Полина Березовская и Самуэль Трауб, о летнем мы писали в *Gemeindezeitung Ausgabe Oktober- November 2018*). Очередной концерт под названием «Вокруг клезмера и классики» проходил в рамках юбилейного 10-го Штутгартского музыкального фестиваля для детей и молодёжи (*Stuttgarter Musikfest für Kinder und Jugendliche*), который вносит существенный вклад в процессы интеграции и в сплочение всех членов общества, независимо от культуры и религиозных убеждений.

Зимний концерт стал новой ступенькой в развитии проекта. Впервые наряду с классикой, основным направлением, звучала клезмерская музыка, для которой, как известно, характерны виртуозность, экспрессия, особый стиль исполнения. Так, прозвучали «Импровизация на хасидские мелодии» и «Еврейская фантазия», специально подготовленные для своих учеников-кларнетистов преподавателем Штутгартской музыкальной школы Маркусом Керном, лирическая еврейская песня «Байм Ребнс Суд» в современной аранжировке Е.Х.Джонс, популярная мелодия Б. Ковача "Шалом алейхем, ров Фейдман!", а также близкие к клезмеру мелодии народной музыки.

Программа отличалась разнообразием концертных форм - девять сольных номеров и шесть ансамблей (дуэт для кларнета и фортепиано, два трио - для кларнета и для скрипки, фортепиано и контрабаса, два квартета - для двух скрипок, альты и виолончели и для скрипки, альты, виолончели и фортепиано). Впервые в Германии было исполнено произведение современного грузинского композитора Давида Туриашвили.

«Мы стараемся постоянно повышать уровень проекта, - рассказала его художественный руководитель Анна Нануашвили. В Штутгарте музыкальный стандарт очень высок, это город большой интернациональной культуры, здесь много музыкальных событий, и нам не хотелось бы оставаться в стороне. Можно сказать, что в наших хоть и скромных концертах находят своё отражение тенденции в современной музыкальной культуре - импровизация, обработка произведений, объединение жанров и стилей, появление новых направлений. Мы стремимся к разнообразию, даже строим программу на контрастах, включаем произведения, требующие большего мастерства, оригинальной манеры исполнения. Всё это для того, чтобы каждый участник мог в полной мере проявить свои способности, возможности, индивидуальные особенности».

И действительно, такая тактика организаторов концерта себя оправдала: юные музыканты порадовали с одной стороны глубиной, насыщенностью звучания, лиричностью (например, Таисия Шук, в «Прелюдии и Аллегро в стиле Пуньяни» Крейслера и Марк Строков в «Песне без слов» Мендельсона) и с другой - виртуозностью, выразительностью и эмоциональностью (к примеру, Анна Майпариани в «Венгерской рапсодии» Попера и Элизабет Намчевадзе в «Танцах в болгарском ритме» Бартока).

В дальнейшем концерты «Язык музыки» планируются проводить четыре раза в год, летние примерно в июне-июле, а зимние в ноябре-декабре. В *Alten Feuerwehrhaus Süd* они будут носить подготовительный характер и проходить незадолго перед концертами в Лидерхалле.

Следующий концерт в Лидерхалле состоится 21 июля, его тематика - «Классика, вальс и многое другое». Лауреаты музыкальных конкурсов, таких как «Jugend musiziert» 2018/19, поведут в музыкальное путешествие в мир танцевальной музыки.

Инна Лапрун

Фотографии: Фабиан Бауэра

Rund um Klezmer und Klassik

Am 1. Dezember 2018 trafen sich in der Liederhalle schon zum dritten Mal die Liebhaber des Projekts junger Darsteller „Sprache der Musik“ (Leiterin Alla Tanunina, Moderatoren Polina Beresovskaja und Samuel Traub. Über das Sommerkonzert haben wir bereits in der Oktober-November-Ausgabe der *Gemeindezeitung* berichtet). Das folgende Konzert unter dem Namen „Rund um Klezmer und Klassik“ fand im Rahmen des 10-jährigen Jubiläums des *Stuttgarter Musikfestes für Kinder und Jugendliche* statt, welches einen wesentlichen Beitrag zur Integration und zur Vereinigung aller Mitglieder – ungeachtet ihrer Kultur und ihrer religiösen Ansichten – leistet.

Das Winterkonzert wurde zum neuen Schritt in der Entwicklung des Projekts. Zum ersten Mal erklangen neben der klassischen – der vorwiegenden – Musik, auch Klezmermelodien, die sich, wie man weiß, durch Virtuosität, Ausdruck, und einen besonderen Darbietungsstil auszeichnen. So kam man in den Genuss von Stücken wie „Improvisation von chassidischen Melodien“ und „Jüdische Fantasie“, welche der Lehrer der *Stuttgarter Musikschule* Markus Kern extra für seine Klarinettenschüler vorbereitet hatte. Auch erklangen das lyrisch-jüdische Lied „Baym Rebns Sude“ in der modernen Version von E. H. Jones, die bekannte Melodie von B. Kovács „Shalom Aleichem, Rov Feidman“ sowie weitere Volksmelodien, die dem Klezmer ähneln.

Das Programm zeichnete sich durch verschiedene Konzertformen aus – neun Solo-Nummern und sechs Ensembles (Duett für Klarinette und Klavier, zwei Trios: Klarinette und Violine sowie Klavier und



Kontrabass, zwei Quartette: zwei Violinen, Viola und Violoncello sowie Violine, Viola, Violoncello und Klavier). Zum ersten Mal in Deutschland wurde auch das Werk des zeitgenössischen georgischen Komponisten David Turiashvili aufgeführt.

„Wir versuchen das Niveau des Projekts stetig zu steigern“, sagte die künstlerische Leiterin Anna Nanuashvili. „In Stuttgart ist das musikalische Niveau sehr hoch, es ist eine Stadt mit großer internationaler Kultur und hier gibt es viele musikalische Veranstaltungen. Damit wollen wir mithalten. Man kann sagen, dass sich in unseren eher bescheidenen Konzerten die Trends der zeitgenössischen Musikkultur widerspiegeln – in der Improvisation, in der Bearbeitung der Werke, in der Kombination von Genres und Stilen sowie in der Entstehung neuer Musiktrends. Wir streben nach Vielfältigkeit, bauen sogar unser Programm auf Kontrasten auf, binden Werke mit ein, die ein sehr hohes Geschick und eine originelle Darbietung erfordern. All dies tun wir, damit jeder Teilnehmer seine Fähigkeiten, Fertigkeiten und individuellen Eigenschaften vollständig entfalten kann.“

Tatsächlich hat sich eine solche Vorgehensweise der Konzertveranstalter bewährt: Auf der einen

Seite glänzten die jungen Musiker durch eine tiefgehende Auseinandersetzung mit dem Werk, einen reichen Klang und eine gefühlvolle Darbietung (z. B. Taysia Schuck bei „Präludium und Allegro im Stil von Pugnani“ von Kreisler und Mark Stokov bei „Lied ohne Worte“ von Mendelssohn). Auf der anderen Seite zeichneten sie sich durch Virtuosität, Ausdruckskraft und Emotionalität aus (z. B. Anna Maipariani bei „Ungarische Rhapsodie“ von Popper und Elisabeth Namchevadze bei „Tänze in bulgarischen Rhythmen“ von Bartók).

In Zukunft sollen die Konzerte „Sprache der Musik“ vier Mal im Jahr veranstaltet werden. Die Sommerkonzerte ungefähr im Juni-Juli und die Winterkonzerte im November-Dezember. Die Vorbereitungen sollen im Alten Feuerwehrhaus Süd, kurz vor den Vorführungen in der Liederhalle, stattfinden.

Das nächste Konzert mit dem Thema „Klassik, Walzer und vieles mehr“ findet am 21. Juli in der Liederhalle statt. Die Preisträger von Musikwettbewerben wie „Jugend musiziert 2018/19“ werden das Publikum auf eine Reise in die Welt der Tanzmusik entführen.

Inna Laprun, Fotos: Fabian Bauer